

Bruksela, 15 stycznia 2020 r.
(OR. en)

14884/1/19
REV 1
PV CONS 68
JAI 1301
COMIX 575

PROJEKT PROTOKOŁU
RADA UNII EUROPEJSKIEJ
(Wymiar sprawiedliwości i sprawy wewnętrzne)
2 i 3 grudnia 2019 r.

SPIS TREŚCI

Strona

1.	Przyjęcie porządku obrad	4
2.	Zatwierdzenie punktów A	4
	a) Punkty nieustawodawcze	
	b) Punkty ustawodawcze	

SPRAWY WEWNĘTRZNE

Działania o charakterze nieustawodawczym

3.	Przyszłość unijnej polityki migracyjnej i azylowej	5
4.	Przyszłość bezpieczeństwa wewnętrznego UE	5
5.	Aktualne informacje przekazane przez grupę ds. zwalczania terroryzmu (CTG) w sprawie dalszej współpracy między właściwymi organami zajmującymi się zwalczaniem terroryzmu...	5

Obrady ustawodawcze

6.	Sprawy różne	5
	Bieżące wnioski ustawodawcze	

Działania o charakterze nieustawodawczym

7.	Wdrażanie interoperacyjności	6
8.	Wdrażanie rozporządzenia o Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej	6
9.	Sprawy różne	6
	a) Unijny mechanizm współpracy w zakresie zapobiegania radykalizacji	
	b) Konferencja ministerialna Forum Salzburskiego (Wiedeń, 6–7 listopada 2019 r.)	
	c) Sprawozdanie prezydencji z postępów poczynionych w dziedzinie wymiaru sprawiedliwości i bezpieczeństwa	
	d) Posiedzenie ministrów sprawiedliwości i spraw wewnętrznych UE–USA (Waszyngton, 11 grudnia 2019 r.)	
	e) Forum ministerialne UE–Bałkany Zachodnie dotyczące wymiaru sprawiedliwości i spraw wewnętrznych (Skopje, 18–19 listopada 2019 r.)	
	f) Działania poszukiwawczo-ratownicze w regionie Morza Śródziemnego	
	g) Posiedzenie ministrów spraw wewnętrznych Grupy Wyszehradzkiej (Praga, 21 listopada 2019 r.)	
	h) Program prac kolejnej prezydencji	

WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI

Obrady ustawodawcze

10.	Digitalizacja współpracy sądowej	7
11.	Sprawy różne	7
	Bieżące wnioski ustawodawcze	

Działania o charakterze nieustawodawczym

12.	Konkluzje o prawach ofiar	8
13.	Konkluzje o środkach będących alternatywą dla pozbawienia wolności	8
14.	Konkluzje w sprawie przyszłości współpracy w dziedzinie wymiaru sprawiedliwości w sprawach cywilnych	8
15.	Prokuratura Europejska: ustanowienie	8
16.	Przestępstwa przeciwko środowisku – sprawozdanie końcowe z 8. rundy wzajemnych ocen	8
17.	Sprawiedliwość cyfrowa: elektroniczny materiał dowodowy	9
	a) Negocjacje w sprawie porozumienia UE–USA o transgranicznym dostępie do elektronicznego materiału dowodowego	
	b) Negocjacje w sprawie drugiego protokołu dodatkowego do konwencji budapeszteńskiej	
18.	Sprawy różne	9
	a) Zatrzymywanie danych do celów walki z przestępczością: działania podjęte w związku z czerwcowymi konkluzjami Rady	
	b) Sprawozdanie prezydencji z postępów poczynionych w dziedzinie wymiaru sprawiedliwości i bezpieczeństwa	
	c) Posiedzenie ministrów sprawiedliwości i spraw wewnętrznych UE–USA (Waszyngton, 11 grudnia 2019 r.)	
	d) Forum ministerialne UE–Bałkany Zachodnie dotyczące wymiaru sprawiedliwości i spraw wewnętrznych (Skopje, 18–19 listopada 2019 r.)	
	e) Konferencja z okazji 10-lecia obowiązywania Karty praw podstawowych UE (Bruksela, 12 listopada 2019 r.)	
	f) Program prac kolejnej prezydencji	
	ZAŁĄCZNIK – Oświadczenia do protokołu Rady	10

PONIEDZIAŁEK 2 GRUDNIA 2019

SPRAWY WEWNĘTRZNE

1. Przyjęcie porządku obrad

Rada przyjęła porządek obrad zamieszczony w dok. 14449/19.

2. Zatwierdzenie punktów A

a) Punkty nieustawodawcze

14450/19

Rada przyjęła punkty A wymienione w dok. 14450/19, w tym dokumenty COR i REV przedłożone do przyjęcia.

b) Punkty ustawodawcze (obrazy otwarte dla publiczności zgodnie z art. 16 ust. 8 Traktatu o Unii Europejskiej)

14451/19

Sprawy gospodarcze i finansowe

1. Przegląd Europejskiego Systemu Nadzoru Finansowego (ESNF): rozporządzenie zmieniające Europejskie Urzędy Nadzoru



14011/1/19 REV 1
PE-CONS 75/19
EF

Przyjęcie aktu ustawodawczego

punkt zatwierdzony przez Coreper (część II) 27 listopada 2019 r.

Rada zatwierdziła stanowisko Parlamentu Europejskiego w pierwszym czytaniu i przyjęła proponowany akt – przy czym delegacja Zjednoczonego Królestwa wstrzymała się od głosu – na mocy art. 294 ust. 4 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej. (Podstawa prawna: art. 114 TFUE).

2. Przegląd Europejskiego Systemu Nadzoru Finansowego (ESNF): dyrektywa zmieniająca dyrektywę MiFID / „Wyplacalność II”



14012/1/19 REV 1
PE-CONS 76/19
EF

Przyjęcie aktu ustawodawczego

punkt zatwierdzony przez Coreper (część II) 27 listopada 2019 r.

Rada zatwierdziła stanowisko Parlamentu Europejskiego w pierwszym czytaniu i przyjęła proponowany akt – przy czym delegacja Zjednoczonego Królestwa wstrzymała się od głosu – na mocy art. 294 ust. 4 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej. (Podstawa prawna: art. 53 ust. 1 i art. 62 TFUE).

3. **Przegląd Europejskiego Systemu Nadzoru Finansowego (ESNF): rozporządzenie zmieniające Europejską Radę ds. Ryzyka Systemowego (ERRS)**
Przyjęcie aktu ustawodawczego
punkt zatwierdzony przez Coreper (część II) 27 listopada 2019 r.



14013/2/19 REV 2
+ REV 2 ADD 1
PE-CONS 77/19
EF

Rada zatwierdziła stanowisko Parlamentu Europejskiego w pierwszym czytaniu i przyjęła proponowany akt – przy czym delegacja Zjednoczonego Królestwa wstrzymała się od głosu – na mocy art. 294 ust. 4 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej. (Podstawa prawna: art. 114 TFUE). Oświadczenie dotyczące tego punktu przedstawiono w załączniku.

Działania o charakterze nieustawodawczym

3. Przyszłość unijnej polityki migracyjnej i azylowej 14364/19 + **COR 1**
Deбата orientacyjna
4. Przyszłość bezpieczeństwa wewnętrznego UE 14297/19 + **COR 1**
Deбата orientacyjna
5. Aktualne informacje przekazane przez grupę ds. zwalczania terroryzmu (CTG) w sprawie dalszej współpracy między właściwymi organami zajmującymi się zwalczaniem terroryzmu¹ 
Wymiana poglądów

Obrady ustawodawcze

(Obrady otwarte dla publiczności zgodnie z art. 16 ust. 8 Traktatu o Unii Europejskiej)

6. **Sprawy różne**

Bieżące wnioski ustawodawcze
Informacje przekazane przez prezydencję

14522/19

Ministrowie wysłuchali informacji prezydencji o stanie prac nad różnymi aktami ustawodawczymi.

¹ W drodze wyjątku w obecności państw stowarzyszonych w ramach Schengen.

Działania o charakterze nieustawodawczym

- | | | |
|----|--|----------|
| 7. | Wdrażanie interoperacyjności | 14189/19 |
| | <i>Informacje przekazane przez Komisję i prezydencję</i> | 14190/19 |
| | <i>Wymiana poglądów</i> | |
| 8. | Wdrażanie rozporządzenia o Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej | 14198/19 |
| | a) Wieloletnia polityka strategiczna w zakresie europejskiego zintegrowanego zarządzania granicami | |
| | b) Stan realizacji | |
| | <i>Wymiana poglądów</i> | |
| 9. | Sprawy różne | |
| | a) Unijny mechanizm współpracy w zakresie zapobiegania radykalizacji | |
| | <i>Informacje przekazane przez Komisję</i> | |
| | b) Konferencja ministerialna Forum Salzburskiego (Wiedeń, 6–7 listopada 2019 r.) | 14153/19 |
| | <i>Informacje przygotowane przez Austrię</i> | 14404/19 |
| | c) Sprawozdanie prezydencji z postępów poczynionych w dziedzinie wymiaru sprawiedliwości i bezpieczeństwa | |
| | <i>Informacje przekazane przez prezydencję</i> | 14165/19 |
| | d) Posiedzenie ministrów sprawiedliwości i spraw wewnętrznych UE–USA (Waszyngton, 11 grudnia 2019 r.) | 14344/19 |
| | <i>Informacje przekazane przez prezydencję</i> | |
| | e) Forum ministerialne UE–Bałkany Zachodnie dotyczące wymiaru sprawiedliwości i spraw wewnętrznych (Skopje, 18–19 listopada 2019 r.) | |
| | <i>Informacje przekazane przez prezydencję</i> | |
| | f) Działania poszukiwawczo-ratownicze w regionie Morza Śródziemnego | |
| | <i>Informacje przekazane przez Włochy</i> | |
| | g) Posiedzenie ministrów spraw wewnętrznych Grupy Wyszehradzkiej, (Praga, 21 listopada 2019 r.) | |
| | <i>Informacje przekazane przez Republikę Czeską</i> | |
| | h) Program prac kolejnej prezydencji | |
| | <i>Oświadczenie Chorwacji</i> | |

Obrady ustawodawcze

(Obrady otwarte dla publiczności zgodnie z art. 16 ust. 8 Traktatu o Unii Europejskiej)

10. Digitalizacja współpracy sądowej

- a) **Rozporządzenie zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1393/2007 o doręczaniu dokumentów**

 14599/19
+ ADD1-2

Podjęcie ogólne

- b) **Rozporządzenie zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 1206/2001 o przeprowadzaniu dowodów**

 14601/19 + ADD 1

Podjęcie ogólne

Rada przyjęła podjęcie ogólne w sprawie obu wniosków, z wyjątkiem załączników (zamieszczonych w dok. 14599/19 i 14601/19).

a) Doręczanie dokumentów

Oświadczenie Estonii, Irlandii i Portugalii oraz oświadczenie Austrii, Czech, Estonii, Hiszpanii, Niderlandów, Niemiec, Portugalii, Słowenii, Węgier i Włoch znajduje się w załączniku.

b) Przeprowadzenie dowodu

Oświadczenie Austrii, Czech, Estonii, Hiszpanii, Niderlandów, Niemiec, Portugalii, Słowenii, Węgier i Włoch znajduje się w załączniku.

11. Sprawy różne

Bieżące wnioski ustawodawcze

14522/19

Informacje przekazane przez prezydencję

Ministrowie wysłuchali informacji prezydencji o stanie prac nad różnymi aktami ustawodawczymi.

Działania o charakterze nieustawodawczym

12. **Konkluzje o prawach ofiar** [2] 14056/19 + COR 1
Przyjęcie
- Rada przyjęła konkluzje znajdujące się w dok. 14056/19 + COR 1.
- Kilka delegacji wyraziło poparcie dla konkluzji i podkreśliło znaczenie dalszych prac nad ochroną praw ofiar przestępstw. Komisja podkreśliła, że będzie opracowywać kompleksową strategię UE w zakresie praw ofiar.
- Delegacja Zjednoczonego Królestwa poinformowała ministrów o ostatnich wydarzeniach w związku z atakiem, który miał miejsce na Moście Londyńskim 29 listopada 2019 r.
13. **Konkluzje o środkach będących alternatywą dla pozbawienia wolności** [2] 14075/19 + COR 1 + COR 2
Przyjęcie
- Rada przyjęła konkluzje znajdujące się w dok. 14075/1 + COR 1 + COR 2.
14. **Konkluzje w sprawie przyszłości współpracy w dziedzinie wymiaru sprawiedliwości w sprawach cywilnych** [2] 14448/19 + COR 1
Przyjęcie
- Po wymianie poglądów na szczeblu ministerialnym Rada przyjęła konkluzje w sprawie przyszłości współpracy w dziedzinie wymiaru sprawiedliwości w sprawach cywilnych znajdujące się w dok. 14448/19 + COR 1.
15. Prokuratura Europejska: ustanowienie 14064/19
Stan prac
16. **Przestępstwa przeciwko środowisku – sprawozdanie końcowe z 8. rundy wzajemnych ocen** [2] 14065/19 + COR 1
Prezentacja i wymiana poglądów
- Rada zapoznała się ze sprawozdaniem końcowym z 8. rundy wzajemnych ocen dotyczących przestępstw przeciwko środowisku przedstawionym w dok. 14065/19. W sprawozdaniu podsumowano sprawozdania indywidualne wszystkich państw członkowskich oceniające praktyczne wdrażanie polityk UE dotyczących zapobiegania przestępstwom przeciwko środowisku i ich zwalczania w dziedzinie nielegalnego handlu odpadami oraz nielegalnego handlu odpadami oraz nielegalnej produkcji i obchodzenia się z materiałami niebezpiecznymi.

Rada zwróciła się do państw członkowskich, by zapewniły terminowe działania następcze w związku z zaleceniami zawartymi w sprawozdaniach indywidualnych i w sprawozdaniu końcowym, aby wzmocnić zapobieganie przestępstwom przeciwko środowisku i ich zwalczanie. Komisja poinformowała Radę, że wykorzysta sprawozdanie końcowe w trakcie dokonywania przeglądu dyrektywy w sprawie przestępstw przeciwko środowisku (dyrektywa 2008/99/WE).

17. Sprawiedliwość cyfrowa: elektroniczny materiał dowodowy
 - a) Negocjacje w sprawie porozumienia UE–USA o transgranicznym dostępie do elektronicznego materiału dowodowego 13713/19 **R-UE**
14342/19 **R-UE**
 - b) Negocjacje w sprawie drugiego protokołu dodatkowego do konwencji budapeszteńskiej*Stan prac*
18. Sprawy różne
 - a) Zatrzymywanie danych do celów walki z przestępczością: działania podjęte w związku z czerwcowymi konkluzjami Rady 10083/19
Informacje przekazane przez Komisję 14404/19
 - b) Sprawozdanie prezydencji z postępów poczynionych w dziedzinie wymiaru sprawiedliwości i bezpieczeństwa *Informacje przekazane przez prezydencję* 14165/19
 - c) Posiedzenie ministrów sprawiedliwości i spraw wewnętrznych UE–USA (Waszyngton, 11 grudnia 2019 r.) 14344/19
Informacje przekazane przez prezydencję
 - d) Forum ministerialne UE–Bałkany Zachodnie dotyczące wymiaru sprawiedliwości i spraw wewnętrznych (Skopje, 18–19 listopada 2019 r.)
Informacje przekazane przez prezydencję
 - e) Konferencja z okazji 10-lecia obowiązywania Karty praw podstawowych UE (Bruksela, 12 listopada 2019 r.)
Informacje przekazane przez Komisję
 - f) Program prac kolejnej prezydencji
Oświadczenie Chorwacji

 Pierwsze czytanie

 Debata jawna zaproponowana przez prezydencję (art. 8 ust. 2 regulaminu wewnętrznego Rady)

 Ograniczony skład

 Punkt dotyczący wniosku Komisji

R-UE Dokument niejawnego typu RESTREINT UE/EU RESTRICTED

Oświadczenia do ustawodawczych punktów B przedstawionych w dok. 14449/19**Ad pkt 10
w wykazie
punktów B:****Digitalizacja współpracy sądowej**

- a) **Rozporządzenie zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1393/2007 o doręczaniu dokumentów**
Podjęcie ogólne
- b) **Rozporządzenie zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 1206/2001 o przeprowadzaniu dowodów**
Podjęcie ogólne

OŚWIADCZENIE AUSTRII, CZECH, ESTONII, HISZPANII, NIDERLANDÓW, NIEMIEC, PORTUGALII, SŁOWENII, WĘGIER I WŁOCH

„Jednym z celów przedmiotowych rozporządzeń jest digitalizacja przekazywania wniosków o doręczenie dokumentów i przeprowadzenie dowodów między właściwymi organami w różnych państwach członkowskich. Z tego względu obydwie rozporządzenia przewidują utworzenie obowiązkowego elektronicznego zdecentralizowanego systemu informatycznego. Sygnatariusze z zadowoleniem przyjmują cel wniosku Komisji i kompromisowy tekst prezydencji fińskiej.

W rozporządzeniach nie wymienia się wyraźnie nazwy konkretnego rozwiązania w zakresie oprogramowania, które zapewniłoby ich dostosowanie do przyszłych wyzwań w szybko zmieniającym się środowisku technicznym. Państwa członkowskie i Komisja uzgodniły jednak, że w aktach wykonawczych do rozporządzeń wskazany zostanie projekt e-CODEX jako odpowiednie rozwiązanie w zakresie oprogramowania. Sygnatariusze popierają ten wybór i korzystanie z projektu e-CODEX do tego rodzaju wymiany danych.

Mając to na uwadze, przypominamy o konkluzjach Rady w sprawie zapewnienia trwałości rezultatów projektu e-CODEX (listopad 2014 r.), w których przewidziano możliwość powierzenia zarządzania projektem e-CODEX jednej z już istniejących niezależnych agencji UE. Przypominając również plan działania dotyczący projektu e-CODEX (listopad 2016 r.) i konkluzje Rady w sprawie projektu e-CODEX (czerwiec 2017 r.), w których zwrócono się do Komisji, by „przedstawiła wniosek służący zagwarantowaniu trwałości projektu e-CODEX, zapewniający niezbędne rozwiązania prawne i techniczne, które pozwolą agencji eu-LISA zadbać o jego obsługę i interoperacyjność”, sygnatariusze wzywają Komisję, aby przedstawiła wniosek służący zagwarantowaniu trwałości projektu e-CODEX, przewidujący niezbędne rozwiązania prawne i techniczne, które pozwolą agencji eu-LISA zapewnić jego obsługę techniczną i interoperacyjność. Należy to zrobić przed przyjęciem aktów wykonawczych do rozporządzeń.

Wzywamy również Komisję, aby zapewniła niezbędne zasoby, dzięki którym organizacja ta będzie mogła zapewnić obsługę techniczną i interoperacyjność projektu e-CODEX, oraz aby przedstawiła plan dotyczący niezbędnego wniosku ustawodawczego dotyczącego przyszłej obsługi technicznej projektu e-CODEX.”.

OŚWIADCZENIE ESTONII, IRLANDII I PORTUGALII

„Jednym z głównych celów przedmiotowego rozporządzenia jest dalsza poprawa efektywności i szybkości postępowań sądowych w taki sposób, aby utrzymać lub zwiększyć obecny poziom dostępu do wymiaru sprawiedliwości i ochronę prawa do obrony w postępowaniach transgranicznych, a także zmniejszenie obciążenia administracyjnego obywateli i przedsiębiorstw, którzy uczestniczą w postępowaniach transgranicznych, wynikającego z nieuzasadnionych kosztów i opóźnień. Można to osiągnąć dzięki lepszemu wykorzystywaniu postępu technicznego i środków elektronicznych do celów doręczania dokumentów procesowych w sprawach cywilnych i handlowych.

Sygnatariusze z zadowoleniem przyjmują cel wniosku Komisji i kompromisowy tekst prezydencji fińskiej. Wiele aspektów tekstu kompromisowego sygnatariusze oceniają bardzo pozytywnie.

Art. 14a ust. 2 przewiduje jednak, że państwo członkowskie może określić warunki, po spełnieniu których będzie akceptować doręczanie dokumentów sądowych osobom z adresem na ich terytorium za pośrednictwem poczty elektronicznej – tym samym państwa członkowskie bez trudu będą mogły nie akceptować doręczania dokumentów pocztą elektroniczną na ich terytorium. Nie przewidziano żadnych ograniczeń w odniesieniu do warunków, które państwa członkowskie mogą określić, co oznacza, że możliwe będzie sprzeciwienie się samej takiej formie doręczenia. Aby osiągnąć główny cel rozporządzenia, podstawowe znaczenie ma również przestrzeganie zasady niedyskryminacji – państwa członkowskie akceptujące pocztę elektroniczną jako dopuszczalną metodę w doręczeniach krajowych powinny akceptować tę metodę również w sprawach transgranicznych. Nieprzestrzeganie zasady niedyskryminacji zagroziłoby realizacji głównego celu rozporządzenia.

Sygnatariusze ubolewają nad tym, że nie było wystarczająco dużo czasu, aby przed przyjęciem podejścia ogólnego przeanalizować wpływ takiego sprzeciwu na postępowanie sądowe i prawa stron. Uważamy, że kwestią o zasadniczym znaczeniu jest znalezienie podczas zbliżających się rozmów trójstronnych z Parlamentem Europejskim lepszego rozwiązania, które pozwoliłoby skuteczniej osiągnąć cel wniosku Komisji.”.

Oświadczenia do ustawodawczych punktów A przedstawionych w dok. 14451/19

Ad pkt 3 w wykazie punktów A: **Przegląd Europejskiego Systemu Nadzoru Finansowego (ESNF):
rozporządzenie zmieniające Europejską Radę ds. Ryzyka Systemowego (ERRS)**
Przyjęcie aktu ustawodawczego

OŚWIADCZENIE NIDERLANDÓW

„Pomimo poparcia dla ogólnego pakietu dotyczącego przeglądu Europejskiego Systemu Nadzoru Finansowego, Niemcy ubolewają, że zmiany do rozporządzenia w sprawie Europejskiej Rady ds. Ryzyka Systemowego (ERRS) nie uwzględniają w pełni naszych wielokrotnie wyrażonych obaw dotyczących potencjalnego konfliktu interesów między ERRS a Europejskim Bankiem Centralnym. Jednocześnie doceniamy ulepszenia przewidziane w zmienionym rozporządzeniu, na przykład w odniesieniu do wzmocnienia pozycji pierwszego wiceprzewodniczącego ERRS. Ponadto wzywamy Komisję Europejską, by rozważyła ewentualne alternatywne modele zarządzania ERRS przy informowaniu o celach i organizacji ERRS w przyszłym sprawozdaniu w sprawie ERRS. Niemcy będą w dalszym ciągu konstruktywnie działać na rzecz rozwiązania tej kwestii.”.
